



# ***Міжнародні стилі оформлення бібліографічних посилань***

***Гузенко Сніжана Іванівна,  
бібліотекар відділу каталогізації та  
наукової обробки документів  
Бібліотеки Київського університету імені Бориса Грінченка,  
2017 р.***

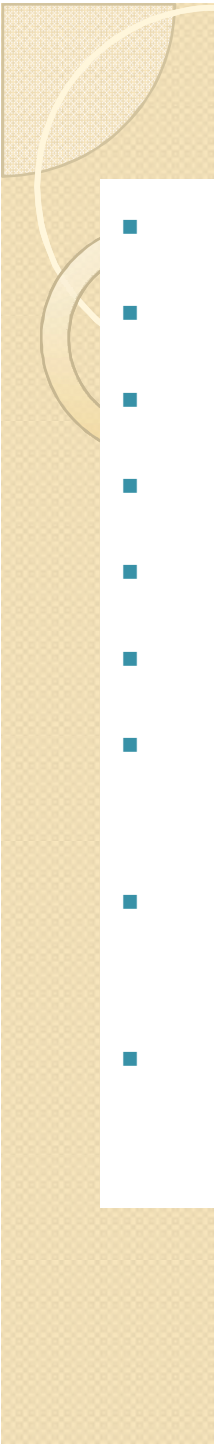
***[s.huzenko@kubg.edu.ua](mailto:s.huzenko@kubg.edu.ua),***

***т. 485-21-99***



У січні 2017 р. Міністерство освіти і науки України видало Наказ **«Про затвердження Вимог до оформлення дисертації»**, в якому зазначено, що список використаних джерел у дисертації «може оформлятися здобувачем наукового ступеня за його вибором одним із стилів, віднесених до рекомендованого переліку стилів оформлення списку наукових публікацій».

До цього рекомендованого переліку включено **11 міжнародних стилів**, які відображають всі галузі наукових досліджень.

- 
- Ванкувер стиль (Vancouver Style)
  - Гарвардський стиль (Harvard Referencing Style)
  - Стиль Американського інституту фізики (AIP Style)
  - Стиль Американської психологічної асоціації (APA Style)
  - Стиль Американського хімічного товариства (ACS Style)
  - Стиль Асоціації сучасної мови (MLA Style)
  - Стиль Інституту інженерів електротехніки та електроніки (IEEE Style)
  - Стиль Оксфордського університету для цитування юридичних документів (OSCOLA Style)
  - Чикаго стиль (Chicago Style: Author-Date ; Notes and Bibliography)

## **MLA Style** **(Стиль Асоціації Сучасної Мови)**

*Сфера застосування : гуманітарні науки  
(мистецтво, література, філософія, релігія тощо).*

- Передбачає використання посилань у тексті роботи щоразу, коли цитується джерело.
- Внутрішньотекстове посилання містить інформацію про:
  - автора праці,
  - сторінковий інтервал.
- Парафраз не береться в лапки.

***За Тимошиком у редакційно-видавничому процесі існує кілька етапів редагування (26).***

***У редакційно-видавничому процесі існує кілька етапів редагування (Тимошик 26).***



- Цитата всередині рядка береться в лапки.

*Вордсворд заявив, що романтична поезія була відзначена як “спонтанний перелив сильних почуттів”(263).*

*Романтична поезія характеризується “спонтанним переливом сильних почуттів” (Вордсворт 263).*

- **Блокова цитата** (більше 3-х рядків тексту).
  - Подається в тексті з нового рядка з абзацу.
  - Не береться в лапки.
  - Після цитати ставиться крапка та вказуються вихідне джерело в дужках.
  - Число сторінок скорочується, де це можливо **(123-4)**.

*Сучасне редагування належить до сфери суспільно-культурної професійної діяльності, що спрямована на аналіз і вдосконалення мовних творів під час їх підготовки до відтворення засобами поліграфії... . (Хоню 145-6).*

➤ 2-3 автори:

*(Бойко, Гречка, та Поліщук 58)*

*Бойко, Гречка та Поліщук стверджують, що “...” (58)*

*(Smith, Yang, and Moore 76)*

➤ 4 автори і більше:

*(Величко та ін. 45)*

*Величко та ін. називають цей феномен “...” (45)*

*(Kernis et al. 5-6)*

➤ Автори з однаковим прізвищем:

*Хоча деякі медичні фахівці з етики стверджують, що клонування призведе до дизайнерських дітей (P. Міллер 12), інші відзначають, що переваги медичних досліджень перевершують це міркування (A. Міллер 46).*

➤ Автор невідомий:

- вказується скорочена назва твору;
- заголовок невеликої за розміром роботи береться у лапки;
- заголовок великої роботи виділяється курсивом;
- вказується сторінковий інтервал.

*Ми бачимо так багато гарячих точок глобального потепління в Північній Америці, ймовірно, тому, що цей регіон має “більш легко доступні кліматичні дані і більш комплексні програми для моніторингу...” (“Вплив глобального потепління” 6).*

➤ Багатотомне видання:

*“Стратегічні дослідження...” (Балашова 3: 14)*

## Упорядкування списку використаних джерел

- Список розміщується в кінці роботи на окремій сторінці.
- Назва списку – **Цитовані праці (Works Cited)**.
- Цитований матеріал наводиться в алфавітному порядку.
- Міжрядковий інтервал – подвійний.
- Джерела не нумеруються.
- Перший рядок опису вирівнюється по ширині без відступів, наступні рядки – з абзацним відступом.
- Необхідно скорочувати число сторінок, де це можливо (123-4).
- Назви книг, журналів зазначають без скорочень.

Тимошик, Микола. *Видавнича справа та редагування*. Генеза, 2004.

Шульгін, Василь, Микола Слободяник, та Віктор Павленко. *Хімія*. 2-ге вид. Фоліо, 2004.

Прусова, Ганна, та ін. *Математика*. Освіта, 2004.

Фіголь, Наталія, редактор. *Українська мова*. НТУУ “КПІ”, 2009.

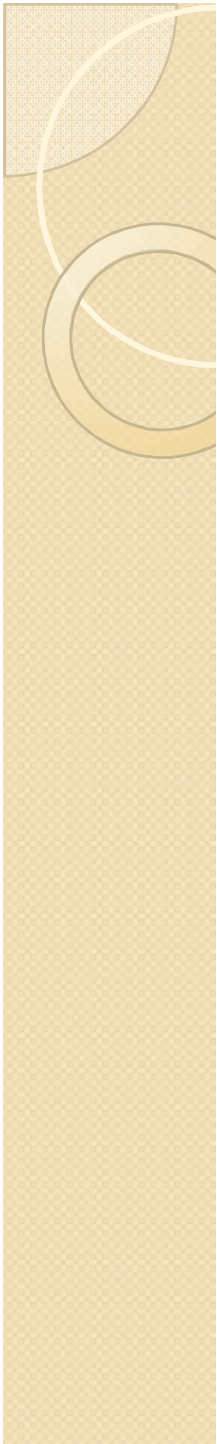
*Українська мова*. НТУУ “КПІ”, 2009.

Олійник, Борис. *Вибрані твори*. Т. 2. Українська енциклопедія, 2006.

Погребняк, Віталій. “Модернізація вищої освіти: нормативно-правове та організаційне забезпечення.” *Вища школа*, № 10, 2016, сс. 20-27. DOI:10.5325/georelioghlstud.68.2.0091.

Лиховид, Іван. “Медичний прорив.” *День* 15 Січ. 2016: 2-3. *День: Kiev.ua*. Веб. 26 Квіт.

Роїк, Максим. “Сучасний стан реєстрації представників роду *Salix*.” *Біоенергетика* 1(2014): 21-23. <http://bio.gov.ua/typ-podiyi/zhurnal-bioenergetyka>.



## Works Cited

- Fuegi, J., and J. Francis. "Lovelace Babbage and the Creation of the 1843 'Notes.'" *IEEE Annals of the History of Computing*, vol. 25, no. 4, Oct. 2003, pp. 16–26.
- Greyscale, Johnathan. "The Nine Novels That Defined Steampunk." *The Steampunk Workshop*, 29 Apr. 2013, <http://steampunkworkshop.com/nine-novels-defined-steampunk/>.
- Huskey, Velma R., and Harry D. Huskey. "Lady Lovelace and Charles Babbage." *Annals of the History of Computing*, vol. 2, no. 4, Oct. 1980, pp. 299–329.
- Jagoda, Patrick. "Clacking Control Societies: Steampunk, History, and the Difference Engine of Escape." *Neo-Victorian Studies*, vol. 3, no. 1, 2010, pp. 46–71.
- Lockwood, Penelope. "'Someone Like Me Can Be Successful': Do College Students Need Same-Gender Role Models?" *Psychology of Women Quarterly*, vol. 30, no. 1, Mar. 2006, pp. 36–46.
- Onion, Rebecca. "Reclaiming the Machine: An Introductory Look at Steampunk in Everyday Practice." *Neo-Victorian Studies*, vol. 1, no. 1, Autumn 2008, pp. 138–163.

## Harvard Referencing Style (Гарвардський стиль)

*Сфера застосування – гуманітарні науки та суспільні науки.*

- Приклади варіантів стилю характерні для деяких університетів:
  - Австралії (**AU**);
  - Великої Британії (**GB**).
- Передбачає використання посилань у тексті роботи щоразу, коли цитується джерело.
- Внутрішньотекстове посилання містить інформацію про:
  - автора праці,
  - дату публікації,
  - сторінковий інтервал.
- Парафраз не береться в лапки.
- Цитата всередині речення береться в лапки (до 30 слів / до 50 слів)

*Так, Виготський (1991, с.11) наголошував, що “всюди розвиток особистості дитини виявляється як функція від розвитку її колективної поведінки” (1991, с. 11).*



**Блокова цитата:**

***30 слів і більше (Університет Австралії).***

- Цитата друкується меншим шрифтом з нового рядка.
- Не береться в лапки.
- Наводиться в тексті з абзацним відступом зліва.
- Позначення цитування ставиться наприкінці цитати.

**Ще в 1876 році професор Київського університету імені Святого Володимира Д. Тальберг писав:**

**Тюрма має справу з внутрішнім світом людини, з моральними хворобами і аномаліями, тому знання психологічні безумовно необхідні для успіху .....  
(Тальберг 1876, с. 64).**





***50 слів і більше (Університет Великої Британії)***

- Цитата береться в лапки та наводиться в тексті з відступом зліва для всієї цитати.
- Позначення цитування ставиться після цитати за крапкою.

***“Система вищої освіти Великої Британії пройшла перевірку часом і вважається зразковою. Вона надає значні переваги та розкриває великі можливості для випускників, особливо нині, коли англійська мова є мовою міжнародного спілкування ...”. (Джонс, 1967, с.27)***

- Прізвище автора у тексті відсутнє.

**AU**

(Хомський 1972, с. 97-98)  
(Ганзен 1984)

**GB**

(Хомський, 1972, с.97-98)  
(Ганзен, 1984)

- Автор згадується у тексті.

**AU**

Ушакова (2011)  
Гвоздєв (1961, с. 374)  
Гвоздєв, '...' (1961, с. 374)

**GB**

Ушакова (2011)  
Гвоздєв (1961, с.374)  
Гвоздєв, "..." (1961, с.374)

### Приклади

|                          | <b>AU</b>                                                       | <b>GB</b>                                                    |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 2 автори                 | (Коваль та Швець 2012)                                          | (Коваль та Швець, 2012)                                      |
| 3 автори                 | (Куций, Швець та Остапенко 2013)                                | (Куций, Швець та Остапенко, 2013)                            |
| 4 і більше               | (Залізний та ін. 1998)                                          | (Залізний та ін., 1998)                                      |
| автор-організація        | (Всесвітня організація з охорони здоров'я [ВООЗ] 2016)          | (Всесвітня організація з охорони здоров'я, 2016)             |
| за ред.                  | (ред. Тимошенко 2016)                                           | (Тимошенко ред., 2015)                                       |
| 1 автор, різні роки      | Абгарян (2007; 2010)<br>(Абгарян 2007; 2010)                    | Абгарян, (2007; 2010)<br>(Абгарян, 2007; 2010)               |
| 1 автор, 1 рік           | (Коц (2007a; 2007b)                                             | (Коц, 2007a; 2007b)                                          |
| різні автори, різні роки | Гудзь та ін. (1997);<br>Луговий і Велет (2001);<br>Шрайк (1999) | Луговий і Велет (2001);<br>Шрайк (1999); Гудзь та ін. (1997) |

## Упорядкування списку використаних джерел

- Список використаних джерел розміщується в кінці роботи на окремій сторінці.
- Назва списку – **Список посилань (References)**.
- Джерела в списку не нумеруються.
- Організуються в алфавітному порядку і в хронологічному порядку, коли робляться посилання на більш ніж одну роботу автора (за роком публікації, починаючи з найбільш раннього).

**AU** – Ініціали зазначаються без крапок.

**GB** – Ініціали зазначаються з крапками.

|           |                                                                                                     |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AU</b> | Вашуленко, М 2006, <i>Українська мова і мовлення в початковій школі</i> , Освіта, Київ.             |
| <b>GB</b> | Григоренко, П. 2013. <i>Приховування історичної правди</i> . 2-ге вид. Київ: Українська прес-група. |
| <b>AU</b> | <i>Основи менеджменту</i> 2016, Наукова думка, Київ.                                                |
| <b>GB</b> | <i>Основи менеджменту</i> , 2016. Київ: Наукова думка.                                              |

|           |                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AU</b> | Савченко, Г (ред.) 2011, <i>Національна економіка</i> , КНЕУ, Київ.                                                                                                                                                                           |
| <b>GB</b> | Савченко, А. ред., 2011. <i>Національна економіка</i> . Київ: КНЕУ.                                                                                                                                                                           |
| <b>AU</b> | Драйден, Г 2005, <i>Революція в навчанні</i> , пер. М. Олійник, Літопис, Львів.                                                                                                                                                               |
| <b>GB</b> | Драйден, Г. 2005. <i>Революція в навчанні</i> . Переклад з англійської М. Олійник. Львів: Літопис.                                                                                                                                            |
| <b>AU</b> | Мігалуш, АО & Волик, ЮО 2010, 'Вплив соціуму на девіантну поведінку дітей та молоді ', <i>Вісник НТУУ "КПІ". Політологія. Соціологія. Право</i> , № 3 с. 90-95. <a href="http://www.prc.unsw.edu.ua">http://www.prc.unsw.edu.ua</a>           |
| <b>GB</b> | Мігалуш, А. О. та Волик Ю.О., 2010. Вплив соціуму на девіантну поведінку дітей та молоді. <i>Вісник НТУУ «КПІ». Політологія. Соціологія. Право</i> , № 3, с.90-95.<br><a href="https://doi.org/10.1111/cico.12002">DOI:10.1111/cico.12002</a> |



## References

- Brick, J 2006, *Academic culture: a student's guide to studying at university*, National Centre for English Language Teaching and Research, Sydney.
- Cashmore, J, Parkinson, P, Weston, R, Patulny, R, Redmond, G, Qu, L, Baxter, J, Rajkovic, M, Sitek, T, & Katz, I 2010, *Shared care parenting arrangements since the 2006 Family Law Reforms: report to the Australian Government Attorney-General's Department* viewed 17 January 2012, [http://www.sprc.unsw.edu.au/media/File/AG\\_Shared\\_Care.PDF](http://www.sprc.unsw.edu.au/media/File/AG_Shared_Care.PDF)
- Devlin, M 2011, 'Keys found to success by the less privileged', *The Australian*, 16 November, p. 32.
- Godfrey, J, Hodgson, A, Tarca, A, Hamilton, J & Holmes, S 2010, *Accounting theory*, 7th edn, John Wiley & Sons, Australia, Milton.
- Goodrum, D, Hackling, M & Rennie, L 2000, *The status and quality of teaching and learning of science in Australian schools*, Department of Education, Training and Youth Affairs, Canberra.
- Gregory, J 2008, 'Journeying across colonial landscapes: portable housing in nineteenth century Australia', in A Mayne (ed.), *Beyond the Black Stump: histories of outback Australia*, Wakefield Press, Kent Town.
- Kim, D & Johnson, T 2012, 'Political blog readers: predictors of motivations for accessing political blogs', *Telematics and Informatics*, vol. 29, no. 1, pp. 99-109, (online Ebscohost).

1) Referencing a book:

Tracey, D. 2011. *Urban Agriculture: Ideas and designs for the new food revolution*. Gabriola Island: New Society Publishers.

2) Referencing an academic journal:

Mackenzie, R. 1998. Psychologist: to be or not to be? *Journal of philosophical psychologists*, 34(2), 345-347.

3) Referencing newspaper articles:

Matomela, S. 2010. Crime rampant in Gauteng. *The Sun*, 29 March: 3.

4) Referencing websites:

Johnston, A. 2014. *The Fall of Neoliberal Politics*. [Online]. Available: <http://socialistreview.org.uk/351/rise-and-fall-neoliberalism> [28 August 2014].

## **Chicago Style (Чикаго стиль)**

**Chicago стиль** забезпечує дві різні системи цитування:

- **гуманітарний стиль** (виноски та бібліографія);
- **науковий стиль** (автор / дата).



## **Chicago Style: Notes and Bibliography** **(Чикаго-стиль: виноски та бібліографія)**

Сфера застосування – **гуманітарні науки** (мистецтво, література, філософія, релігія).

- Передбачає використання надстрокових числових індексів та виноску внизу сторінки з бібліографічною інформацією (підрядкове посилання).
- Цитата (до 5 рядків) береться в лапки.
- Надрядковий індекс ставиться наприкінці цитованого тексту після розділових знаків.

**Вордсворт заявив, що романтична поезія була відзначена як “спонтанний перелив сильних почуттів”.<sup>3</sup>**

## Example in-text citation of a book using the Chicago Referencing Style

This is an example of in-text citation for the purposes of demonstrating the correct format to be used for Chicago referencing.<sup>1</sup> In-text citation is “important to acknowledge the work of others”.<sup>2</sup>

A superscript number indicates the in-text citation, which corresponds to the same number in the footnotes at the bottom of the page.

The superscript number for a footnote appears after punctuation (including full stops, bracket and commas).

The first citation of a source is written in full.

---

<sup>1</sup> Margherita Letizia, *Example Footnote in the Chicago Style* (Melbourne: Monash University, 2016), 13.

<sup>2</sup> Letizia, *Example Footnote*, 14.

Subsequent citations of the same source are abbreviated.

➤ **Блокова цитата** (більше 5 рядків):

- подається з нового рядка через один інтервал з абзацним відступом зліва для всієї цитати;
- не береться в лапки;
- перед блоковою цитатою та після неї йде один рядок відступу.

*Ще в 1876 році професор Київського університету імені Святого Володимира Д. Тальберг писав:*

*Тюрма має справу з внутрішнім світом людини, з моральними хворобами і аномаліями, тому знання психологічні безумовно необхідні для успіху... .’*

## Приклади оформлення

### Виноска:

1. Микола Тимошик, *Видавнича справа та редагування* (Київ: Ін Юре, 2004), 45.

### Бібліографія:

Тимошик, Микола. *Видавнича справа*. Київ: Ін Юре, 2004.

### Виноска:

2. Любов Мацько, та Оксана Мацько, ред., *Риторика*, т. 2 (Київ: Вища школа, 2006), 265.

### Бібліографія:

Мацько, Любов, та Оксана Мацько, ред. *Риторика*. 2 т. Київ: Вища школа, 2006.

*Виноска:*

12. Максим Роїк, "Сучасний стан реєстрації представників роду *Salix*", *Біоенергетика* № 1(2014):2-6, [http://culonline.com.ua/full/959-pravo-intelect-vlasn\\_dahnopdf.html](http://culonline.com.ua/full/959-pravo-intelect-vlasn_dahnopdf.html).

*Бібліографія:*

- Роїк, Максим. "Сучасний стан реєстрації представників роду *Salix*." *Біоенергетика* № 1 (2014): 2-6., [http://culonline.com.ua/full/959-pravo-intelect-vlasn\\_dahnopdf.html](http://culonline.com.ua/full/959-pravo-intelect-vlasn_dahnopdf.html).

*Виноска:*

14. Віталій Погребняк, "Модернізація вищої освіти: нормативно-правове та організаційне забезпечення," *Вища школа* № 10 (2016): 20-27, [doi:10.1191/4709eu232](https://doi.org/10.1191/4709eu232).

*Бібліографія:*

- Погребняк, Віталій. "Модернізація вищої освіти: нормативно-правове та організаційне забезпечення." *Вища школа* № 10 (2016): 20-27. [doi:10.1191/4709eu232](https://doi.org/10.1191/4709eu232).

## *Упорядкування списку використаних джерел*

- Назва використаних джерел – **Бібліографія**.
- Заголовок розміщується по центру.
- Після заголовку необхідно відступити два рядки.
- Міжрядковий інтервал протягом списку – одинарний.
- Наводиться в алфавітному порядку.
- Між кожним бібліографічним описом має бути проміжок в 1 рядок.
- Скорочуються сторінки та роки (123-4; 1996-98).
- Перший рядок опису вирівнюється по ширині без відступів, наступні – з відступом у 0,5 см.

### Example Format of Bibliography or Reference List

Author's Last name, First name. *Title of Book: Subtitle of Book*. Place of Publication:  
Publisher's Name, Date of Publication.

Book

Electronic  
Journal Article

Author's Last Name, First Name. "Article Title." *Title of Publication* vol no, issue no (Date of  
Publication): page number(s), doi:

"Title of webpage." Website name. Last modified date, year. URL

Website

Lecturer's Second name, First name. "Title of lecture: Lecture #," *Unit code: Name*, (Place, University  
Name, Date). Medium.

Lecture Notes





## **Manuscript/Archival Material**

### **Format**

#### **note:**

2. Item, Date, Collection Name, Repository Name, Place

### **Example**

2. Mark Hopkins to Jaime Margalotti, 22 March 1861, Hopkins Family Papers, Williams College Special Collections, Williamstown, MA.

Hopkins Family Papers. Williams College Special Collections.  
Williamstown, MA.



## **Chicago Style: Author-Date** **(Чикаго стиль: Автор-Дата)**

*Сфера застосування: фізичні, природничі та суспільні науки.*

- Передбачає використання посилань у тексті роботи, коли цитується джерело.
- Внутрішньотекстове посилання має складатися з 2-х елементів:
  - автора (редактора/укладача);
  - року видання.
- Парафраз не береться в лапки.

*За Тимошиком (2004) у редакційно-видавничому процесі існує кілька етапів редагування.*

*У редакційно-видавничому процесі існує кілька етапів редагування (Тимошик 2004).*

- **Цитата** в середині рядка береться в лапки.

**Романтична поезія характеризується “спонтанним переливом почуттів” (Вордсворт 2006, 263).**

- **Блокова цитата** (5 і більше рядків) не береться в лапки, подається з нового рядка через одинарний міжрядковий інтервал з абзацним відступом зліва для всієї цитати; перед блоковою цитатою та після неї йде один рядок відступу.

*Ще в 1876 році професор Київського університету імені Святого Володимира Д. Тальберг писав:*

*Тюрма має справу з внутрішнім світом людини, з моральними хворобами і аномаліями, тому знання психологічні безумовно необхідні для успіху ...  
(Тальберг 1876, 64).*

➤ *2-3 автори:*

**Результати дослідження Бойко, Гречки, та Павлюка (2010,5) підтверджують...**

**Бойко, Гречка та Павлюк (2010, 5) стверджують: “Біологія – це система наук...”**

➤ *4 автори:*

**Результати дослідження Величко та ін. (2005, 17) підтверджують...**

**Величко та ін. (2005, 17) стверджують: “Біологія – ....”**

➤ *Багатотомне видання:*

**(Олійник 2006, т. 2)**

**(Олійник 2006, 2:56)**

➤ *Веб-сайт:*

**(Google 2009)**

## *Упорядкування списку використаних джерел*

- Назва – **Посилання або Список використаної літератури (Reference List or Works Cited).**
- Наводиться в алфавітному порядку.
- Бібліографічний опис вирівнюється по ширині без відступів.
- Між кожним бібліографічним описом проміжок в один рядок.
- Перший рядок опису вирівнюється по ширині без відступів, наступні – з відступом у 0,5 см.
- Скорочуються сторінки та роки (123-4; 1996-98).

Савченко, Олександра, ред. 2013. *Дидактика початкової освіти*. Київ: Генеза.

Олійник, Борис. 2006. *Вибрані твори*. 2 т. Київ: Українська енциклопедія.

Грипас Наталія, та Ганна Козачук. 2003. *Українська мова*. Київ: Вища школа.

Погребняк, Віталій. 2016. “Модернізація вищої освіти: нормативно-правове та організаційне забезпечення.” *Вища школа, 10*: 20–27. doi:10.1086/599247.



In Text:

(Pollan, 2006, 45)

Reference List:

Pollan, Michael. 2006. *The Omnivore's Dilemma A Natural History of Four Meals*. New York Penguin.

In Text:

(Fysh and Wolfreys 1998 21)

Reference List:

Fysh, Peter, and Jim Wolfreys. 1998. *The Politics of Racism in France*. New York: St. Martin's Press.

In Text:

(Rutkoff and Scot 1982, 187-88)

Reference List:

Rutkoff, Peter, and William B. Scott. 1982. "The French in New York – Resistance and Structure." *Social Research* 50(1):185-215.



## **Manuscript/Archival Material**

### **Format**

Collection Name. Repository Name. Place.

Author Last Name, First Name. Year of Item. Item Description.  
Month Day of Item. Collection Name. Repository Name,  
Place.

### **Examples**

Hopkins Family Papers. Williams College Special Collections.  
Williamstown, MA.

(Hopkins Family Papers)

Hopkins, Mark. 1861. Letter to Jaime Margalotti. 22 March.  
Hopkins Family Papers. Williams College Special Collections,  
Williamstown, MA.

(Hopkins 1861)

## **APA Style**

### **(Стиль Американської Психологічної Асоціації)**

*Сфера застосування: суспільні науки (соціологія, право, психологія, історія тощо).*

- Стиль передбачає використання посилань у тексті щоразу, коли цитується джерело.
- Посилання містить інформацію про:
  - автора,
  - рік видання,
  - сторінковий інтервал.
- Парафраз не береться в лапки.
- Цитата в середині рядка береться в лапки.
- Блокова цитата (більше 3-х рядків тексту) не береться в лапки, подається з нового рядка з абзацним відступом для всієї цитати, міжрядковий інтервал – подвійний.



У редакційно-видавничому процесі існує кілька етапів редагування (Тимошик, 2006).

За Тимошиком (2006) у редакційно-видавничому процесі....

Вордсворт (2006) заявив, що романтична поезія була відзначена як “спонтанний перелив почуттів” (с. 263).

Романтична поезія характеризується “спонтанним переливом почуттів” (Вордсворт, 2006, с. 263)

Система вищої освіти Великої Британії пройшла перевірку часом і вважається зразковою. Вона надає значні переваги та розкриває великі можливості для випускників, особливо нині, коли англійська мова є мовою міжнародного спілкування ... . (Джонс, 1967, с.27)

- 2-5 авторів:

**Kernis, Cornel, Sun, Berry, & Harlow, 1993**

**Бойко, Гречка, та Павлюк (2010) стверджують: “Біологія - ...” (с. 5).**

- 6 і більше авторів:

**Бойко та ін., 2005**

**Бойко та ін., 2005, с. 10**

- Посилання на роботу під назвою:

**Згідно з останніми дослідженнями, українська мова займає визначне місце серед сучасних мов світу (Українська мова, 2009) або (Українська мова, 2009, 89).**

## *Упорядкування списку використаних джерел*

- Список розміщується в кінці роботи на окремій сторінці.
- Назва – **Список посилань**.
- Міжрядковий інтервал – подвійний.
- Матеріал наводиться алфавітному порядку.
- Кожен бібліографічний опис вирівнюється по ширині без відступів.
- Якщо бібліографічний опис займає кілька рядків, тоді перший рядок опису вирівнюється по ширині без відступів, а наступні – з відступом у 1,25 см.
- У посиланні вказується до **7** авторів.
- Якщо у публікації зазначено **8** та більше авторів (редакторів / укладачів), у посиланні необхідно перерахувати імена перших **6** авторів, а потім вставити три крапки (...) та додати ім'я останнього автора.
- Назви журналів зазначають без скорочень.

Тимошик, М. В. (2004). *Видавнича справа та редагування*. Київ: Ін Юре.

Шульгін, В., Слободяник, М., та Павленко, В. (2014). *Хімія* (2-ге вид.) . Харків: Фоліо.

Фіголь, Н. (Ред.). (2009). *Українська мова*. Київ: НТУУ “КПІ”.

Олійник, Б., та Шевчук, С. (2006). *Вибрані твори* (Т. 1-2). Київ: Українська енциклопедія.

Погребняк, В. М. (2016). Модернізація вищої освіти: нормативно-правове та організаційне забезпечення. *Вища школа*, 10, 20-27.  
Взято з: <http://www.informit.com.ua>.

Trillin, C. (1993, February 15). Culture shopping. *New Yorker*, pp. 48-51.  
doi: [10.2345kl907r](https://doi.org/10.2345kl907r).

Лиховид, І. (2016, Січень 15). Медичний прорив. *День*, с. 2. Взято з:  
[http:// www.day.kiev.ua](http://www.day.kiev.ua).

## References

Beckett, S.T. (2008). *The science of chocolate* (2nd ed.). Cambridge, United Kingdom: Royal Society of Chemistry.

Branch, S., Ramsay, S., & Barker, M. (2008). The bullied boss: A conceptual exploration of upwards bullying. In A. Glendon, B. M. Thompson & B. Myers (Eds.), *Advances in organisational psychology* (pp. 93-112). Retrieved from <http://www.informit.com.au/humanities.html>

Cioe, J. (2012). *The normal distribution* [Lecture notes]. Retrieved from <http://moodle.vle.monash.edu.au>

*Corporations Act 2001 (Cth)*. Available from <http://www.austlii.edu.au>

- Wolchik, S.A., West, S. G., Sandler, I. N., Tein, J., Coatsworth, D., Lengua, L., ...Griffin, W.A. (2000). An experimental evaluation of theory-based mother and mother-child programs for children of divorce. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 68(5), 843–856. doi:10.1037//0022-006X.68.5.843



## Manuscript/Archival Material

### Format

Author, A.A. (Year, Month Day). *Title of material*. Name of Collection (Call number, Box number, File name or number, etc.). Name of Repository, Location.

### Examples

- Cook, D. (1973, March). *Black culture-Imamu Baraka*. Black Student Union and Afro-American Society Collection (MC218, box 2, folder 56). Williams College Archives and Special Collections, Williamstown, MA.
- Crampton, S. (2001, July 10). Interview by C. R. Alberti. [Tape recording]. Oral History Collection. Williams College Archives and Special Collections, Williamstown, MA.
- Tague W.T. (1970, April). [Photograph of Lansing Chapman rink]. Photograph Collection (General) (MC214). Williams College Archives and Special Collections, Williamstown, MA.

## ACS Style

### Стиль Американського Хімічного Товариства

*Сфера застосування – хімія та інші природничі науки.*

- Стиль передбачає використання посилань у тексті щоразу, коли цитується джерело.
- Парафраз не береться в лапки.
- Цитата всередині рядка береться в лапки.
- Блокова цитата (50 слів і більше) не береться в лапки, подається в тексті з нового рядка з відступом з обох сторін.
- Можливі **3** варіанти позначення цитувань в тексті.

#### ***1) Надрядковий цифровий індекс (порядковий номер):***

***Вже через три доби на поверхні вугільних гранул починається формуватися біоплівка.<sup>3</sup>***

***Як показали дослідження Клименко,<sup>3</sup> вже через три доби...***



*2) Порядковий номер, виділений курсивом, у круглих дужках:*

Вже через три доби на поверхні вугільних гранул починається формуватися біоплівка (3).

Як показали дослідження Клименко (3), вже через три доби...

*3) Прізвище автора і рік публікації у круглих дужках. («автор-дата»):*

І на поверхні вугільних гранул формується біоплівка (Клименко, 2013).

Як показали дослідження Клименко (2013), вже через три доби...



## *Упорядкування списку використаних джерел*

- Список розміщується в кінці роботи на окремій сторінці.
- Назва списку використаних джерел – **Список посилань (Reference Lists)**
- Зазначається до **10** авторів.
- Назви журналів необхідно зазначати скорочено.
- Всі основні слова в англomовних назвах книг, дисертацій, журналів пишуться з великої літери.
- Якщо для позначення цитувань у тексті використано надрядковий цифровий індекс – **Гонський<sup>5</sup>** або порядковий номер у дужках – **Гонський (5)** тоді джерела нумеруються.

*<sup>5</sup>Гонський, Я. І. Біохімія Людини, 2-е вид.; Укрмедкнига: Тернопіль, 2002. С. 32, 52.*

*[5] Гонський, Я. І. Біохімія Людини....*

- Якщо для позначення цитувань у тексті використано прізвище автора і рік публікації (**Гонський 2002**), тоді джерела не нумеруються, а організовуються в алфавітному порядку.

Савченко, О., Ред. **Дидактика Початкової Освіти**, 2-ге вид.; Генеза: Київ, 2013; с 305.

Гонський, Я. І.; Максимчук, Т. П.; Калинський, М. І. **Біохімія Людини**, 2-3 вид.; Укрмедкнига: Тернопіль, 2002. с. 32, 52.

Погребняк, В. Модернізація Вищої Освіти: Нормативно-Правове та Організаційне Забезпечення. **Вища школа**. 2013, 12, с 123-141.

Корчуганова, О. М. Дослідження Кінетики Осадження Нікелю з Розчину. **Наукові вісті Національного Технічного Університету України «Київський Політехнічний Інститут»** [Онлайн]; **2015**, 3, сс 112-117. <http://chemistry.dnu.dp.ua/article/view> (дата звернення Січ 28, 2016).

Український Католицький Університет. Бібліотека.  
[http:// ucu.edu.ua/ucu-library](http://ucu.edu.ua/ucu-library).

## Reference Lists

Chang, R. *General Chemistry: The Essential Concepts*, 3rd ed.; McGraw-Hill: Boston, 2003.

Gbalint-Kurti, G. G. Wavepacket Theory of Photodissociation and Reactive Scattering. In *Advances in Chemical Physics*; Rice, S.A., Ed.; Wiley: New York, 2004; Vol. 128; p 257.

Evans, D.A.; Fitch, D. M.; Smith, T. E.; Cee, V. J. Application of Complex Aldol Reactions to the Total Synthesis of Phorboxazole B. *J. Am. Chem. Soc.* **2000**, 122, 10033-10046.

Chung, J.M. and Peacock-Lopez, E. Cross-diffusion in the Templator model of chemical self-replication. *Phys. Lett. A* [Online early access]. DOI:10.1016/j.physleta.2007.04.114. Published Online: June 12, 2007.  
<http://www.sciencedirect.com> (accessed Aug 23, 2007).

## **AIP Style**

### **(Стиль Американського Інститут Фізики)**

*Сфера застосування – фізика.*

- Передбачає використання посилань у тексті роботи щоразу, коли цитується джерело.
- Парафраз не береться в лапки.
- Цитат береться в лапки.
- Існує кілька варіантів позначення цитувань.

#### **1) Надрядковий цифровий індекс (порядковий номер):**

*У редакційно-видавничому процесі існує кілька етапів редагування.<sup>7</sup>*

#### **2) Порядковий номер у квадратних дужках наприкінці речення.**

*У редакційно-видавничому процесі існує кілька етапів редагування [7].*

## *Упорядкування списку використаних джерел*

- Список розміщується в кінці роботи на окремій сторінці.
- Назва списку – **Посилання**.
- Джерела нумеруються та організовуються в переліку посилань у порядку їх згадування в тексті.
- Міжрядковий інтервал – подвійний.
- Зазначаються всі автори через кому, перед останнім вказується «та».
- Всі основні слова в англomовних назвах книг, дисертацій, журналів пишуться з великої літери.

*Приклади:*

О. Я. Савченко, **Дидактика Початкової Освіти**, 2-ге вид. (Генеза, Київ, 2013), с. 305.

Я. І. Гонський, редактор, **Біохімія Людини** (Укрмедкнига, Тернопіль, 2002), 16.

В. Погребняк, **Модернізація Вищої Освіти: нормативно-правове та організаційне забезпечення**. 10, 20-27 (2016).

В. Погребняк, **Модернізація Вищої Освіти: нормативно-правове та організаційне забезпечення**. 10, (2016),  
doi:10.1088/1367-2630/14/10/105024

## **Vancouver Style** **(Ванкувер Стиль)**

*Сфера застосування – медицина, фізичні науки.*

- Передбачає використання посилань у тексті роботи щоразу, коли ви цитуєте джерело.
- Парафраз не береться в лапки.
- Цитата всередині рядка береться в лапки.
- Блокова цитата (з рядки і більше) не береться в лапки, подається з нового рядка.

*У своєму дослідженні, Джонс (1) стверджує ...*

*У своєму дослідженні, Джонс [1] стверджує ...*

*У своєму дослідженні, Джонс<sup>1</sup> стверджує ...*

*У своєму дослідженні, Джонс (1 с3-4) стверджує ...*

## *Упорядкування списку використаних джерел*

- Назва списку використаних джерел – **Посилання**.
- Джерела нумеруються в порядку їх згадування у тексті.
- Зазначається до 6 авторів.
- Якщо в публікації є DOI, то його необхідно вказати після URL.
- Необхідно скорочувати число сторінок (123-4).
- Назви журналів необхідно зазначати скорочено.





## *Приклади*

Савченко ОЯ, редактор. Дидактика початкової освіти. 2-ге вид. Київ: Генеза; 2013. 305 с.

Дахно МП. Історія держави і права: нач. посібн. для студентів ВНЗ [Інтернет]. Київ: Цул; 2013 [цитовано 2016 Січ 20]; 658 с. Доступно: [http://culoline .com.ua](http://culoline.com.ua). DOI 10.1109/25845692.

Погребняк ВМ. Модернізація вищої освіти: нормативно-правове та організаційне забезпечення. Вища школа. 2016 Вер; 10: 123-45.

## References

- O'Campo P, Dunn JR, editors. Rethinking social epidemiology: towards a science of change. Dordrecht: Springer; 2012. 348 p.
- Schiraldi GR. Post-traumatic stress disorder sourcebook: a guide to healing, recovery, and growth [Internet]. New York: McGraw-Hill; 2000 [cited 2006 Nov 6]. 446 p. Available from: <http://books.mcgraw-hill.com/getbook.php?isbn=0071393722&template=#toc> DOI: 10.1036/0737302658
- Stockhausen L, Turale S. An explorative study of Australian nursing scholars and contemporary scholarship. J Nurs Scholarsh [Internet]. 2011 Mar [cited 2013 Feb 19];43(1):89-96. Available from: <http://search.proquest.com.ezproxy.lib.monash.edu.au/docview/858241255?accountid=12528>
- Kanneganti P, Harris JD, Brophy RH, Carey JL, Lattermann C, Flanigan DC. The effect of smoking on ligament and cartilage surgery in the knee: a systematic review. Am J Sports Med [Internet]. 2012 Dec [cited 2013 Feb 19];40(12):2872-8. Available from: <http://ajs.sagepub.com/content/40/12/2872> DOI: 10.1177/0363546512458223

## **OSCOLA Style (Стиль Оксфордського Університету для цитування юридичних документів).**

*Сфера застосування – юриспруденція.*

- Передбачає використання **надрядкових числових індексів** та виносок внизу сторінки.
- Парафраз не береться в лапки.

*Отже, враховуючи дані зі статті <sup>6</sup>, правильний вибір форми нормативно-правового акту є вихідною умовою ефективності цього акту.*

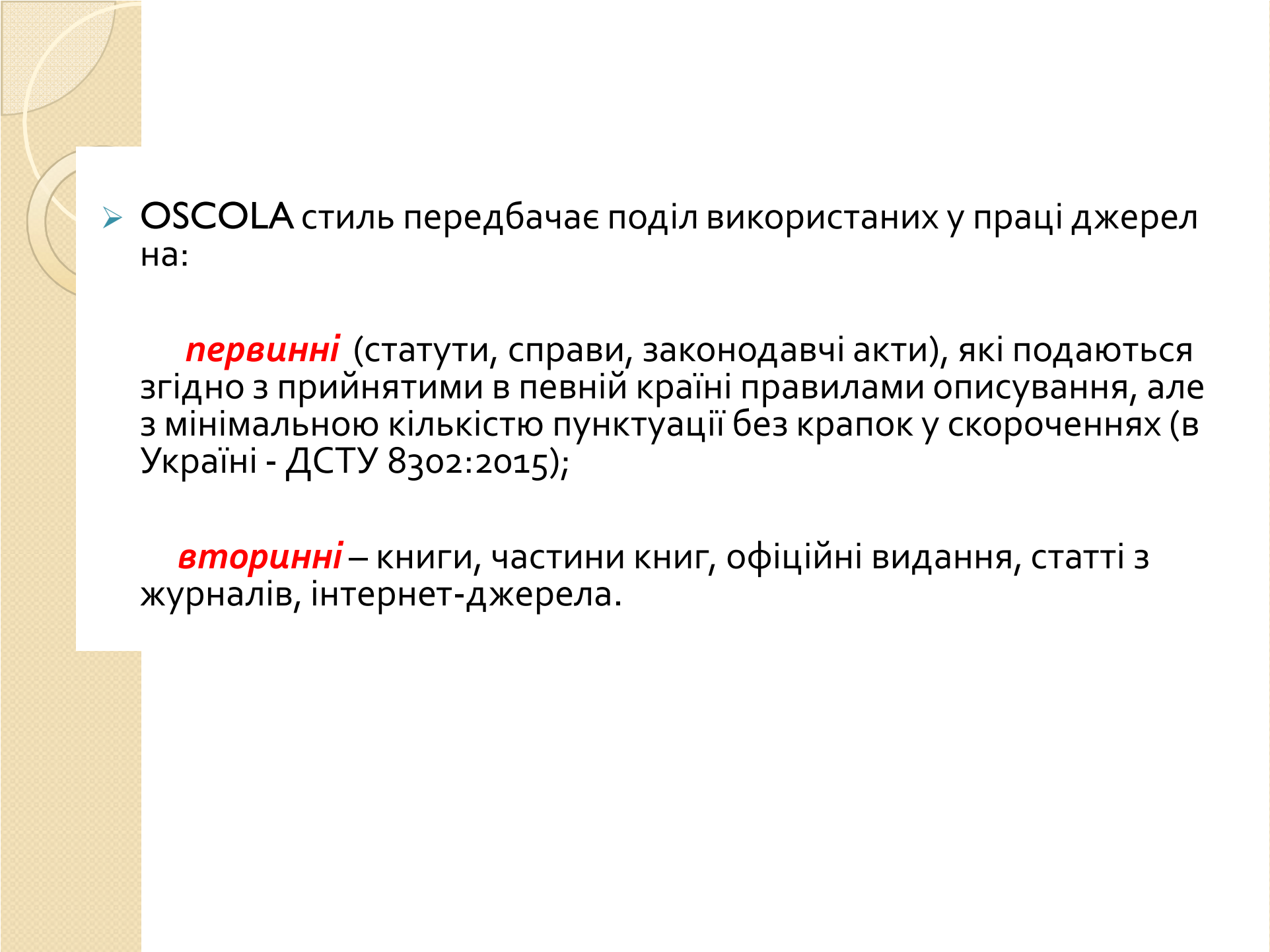
- Цитата всередині рядка (до 3-х рядків) береться в одинарні лапки.

*Мюррей стверджує, що лист є ‘процес, який залежить від нашого стилю мислення’.<sup>9</sup>*

- Блокова цитата (4 і більше рядків тексту) не береться в лапки, подається з нового рядка з абзацним відступом для всієї цитати. Перед блоковою цитатою та після неї йде один рядок відступу.

***Комплексність науки управління відображається в її змісті, в якому можна виділити соціально-правовий аспект:***

***Соціально-правовий аспект передбачає визначення цілей, які стоять перед системами управління, напрямків та завдань управлінської діяльності ... .12***

- 
- OSCOLA стиль передбачає поділ використаних у праці джерел на:

***первинні*** (статути, справи, законодавчі акти), які подаються згідно з прийнятими в певній країні правилами описування, але з мінімальною кількістю пунктуації без крапок у скороченнях (в Україні - ДСТУ 8302:2015);

***вторинні*** – книги, частини книг, офіційні видання, статті з журналів, інтернет-джерела.

## Приклади

### Виноска:

<sup>1</sup>Василь Нагребельний, *Юридична наука і освіта в Україні* (2-ге вид, Освіта 1993) 36.

### Бібліографія:

Нагребельний В, *Юридична наука і освіта в Україні* (2-ге вид, Освіта 1993).

### Виноска:

<sup>4</sup>Віктор Погребняк ‘Модернізація вищої освіти: нормативно- правове та організаційне забезпечення’ (2016) 10 20-27.[http: ela.kpi.ua](http://ela.kpi.ua) ..... дата звернення 12 Липень 2016.

### Бібліографія:

Погребняк В, ‘Модернізація вищої освіти: нормативно- правове та організаційне забезпечення’ (2016) 10 20.

## *Упорядкування списку використаних джерел*

- Всі посилання розташовуються в алфавітному порядку.
- Список розміщують в кінці роботи на окремій сторінці, складається з двох частин:

1) Список первинних джерел – **Перелік юридичних документів** складається з секцій: справи, статuti, законодавчі акти.

2) Список вторинних джерел (книги, офіційні видання, частини книг, статті з журналів, інші друковані джерела, інтернет-джерела) – **Бібліографія**.

## **IEEE Style(Стиль Інституту Інженерів Електротехніки та Електроніки)**

*Сфера застосування – інженерія, електроніка, телекомунікації, інформатика та інформаційні технології*

- Стиль передбачає використання посилань у тексті щоразу, коли цитується джерело.
- Парафраз не береться в лапки.
- Цитата береться в лапки.
- У тексті з цитованою інформацією у квадратних дужках вказується порядковий номер.

*За Брауном [1]..., ... а Штольц [4, с. 6-21] стверджує, що ...*

*Ця теорія була вперше висунута в 1987 році [2, гл. 5, с. 7-11].*



## *Упорядкування списку використаних джерел*

- Список розміщується в кінці роботи на окремій сторінці.
- Назва списку – **Посилання**.
- Джерела нумеруються та організовуються у порядку їх згадування у тексті.
- Вказується до **6** авторів.
- Назви журналів, конференцій, видавництв, наукових установ необхідно зазначати скорочено.

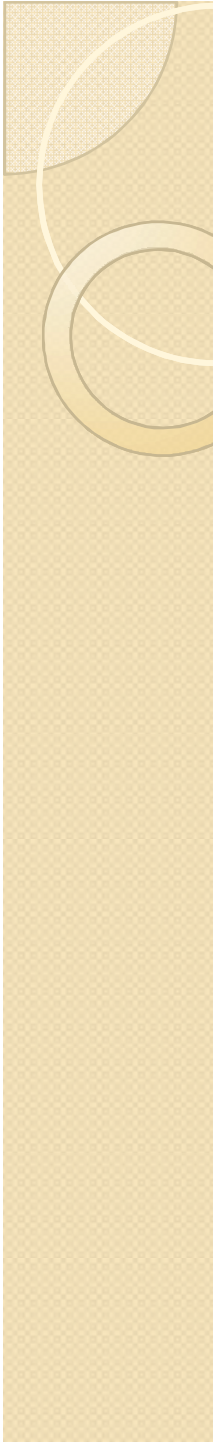


[3] В. І. Дичка, та Г. Р. Положій, *Безпека життєдіяльності*. Київ, Україна: ЦУЛ, 2001.

[4] Г. Прусова та ін., *Математика*. Київ, Україна: Освіта 2004.

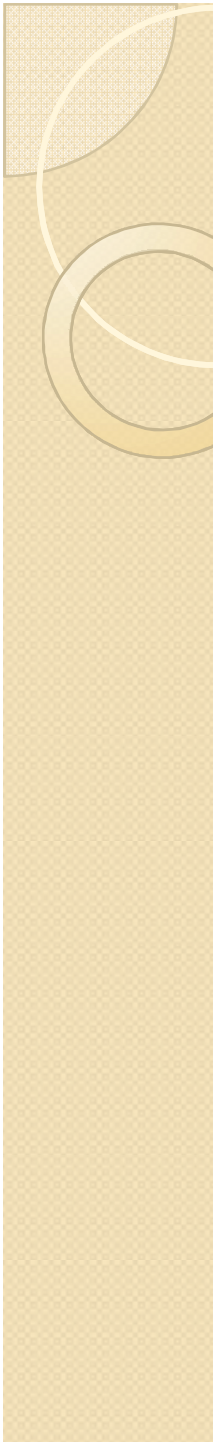
[5] Г. Масановець, "Синтез та фізико-хімічна характеристика біядерних комплексів цинку", *Вісник Одеського національного університету. Хімія*, т. 17, №2(42), сс. 26-31, 2012.

[6] Верховна Рада України. 2 сесія. (2015, Груд. 23). Закон № 901-VIII Про внесення змін до деяких законодавчих актів України у зв'язку з прийняттям Закону України "Про Національну поліцію". [Он-лайн]. Доступно: <http://rada.gov.ua>.



## References

- [1] V. Jacobson. (1990, Apr.) Modified TCP congestion avoidance algorithm. end2end-interest mailing list. [Online]. Available: <ftp://ftp.isi.edu/end2end/end2end-interest-1990.mail>
- [2] V. Valloppillil and K. W. Ross. (1998) Cache array routing protocol v1.1. Internet draft. [Online]. Available: <http://dsl.internic.net/internet-drafts/draft-vinod-carp-v1-03.txt>
- [3] D. H. Lorenz and A. Orda. (1998, Jul.) Optimal partition of QoS requirements on unicast paths and multicast trees. Dept. Elect. Eng., Technion. Haifa, Israel. [Online]. Available: <ftp://ftp.technion.ac.il/pub/supported/ee/Network/lor.mopq98.ps>
- [4] S. Rahtz and H. Oberdiek. (2008, Sep.) The hyperref.sty package. [Online]. Available: <http://www.ctan.org/tex-archive/macros/latex/contrib/hyperref/>

- 
- [1] B. Klaus and P. Horn, *Robot Vision*. Cambridge, MA: MIT Press, 1986.
  - [2] L. Stein, "Random patterns," in *Computers and You*, J. S. Brake, Ed. New York: Wiley, 1994, pp. 55-70.
  - [3] R. L. Myer, "Parametric oscillators and nonlinear materials," in *Nonlinear Optics*, vol. 4, P. G. Harper and B. S. Wherret, Eds. San Francisco, CA: Academic, 1977, pp. 47-160.
  - [4] M. Abramowitz and I. A. Stegun, Eds., *Handbook of Mathematical Functions* (Applied Mathematics Series 55). Washington, DC: NBS, 1964, pp. 32-33.
  - [5] E. F. Moore, "Gedanken-experiments on sequential machines," in *Automata Studies* (Ann. of Mathematical Studies, no. 1), C. E. Shannon and J. McCarthy, Eds. Princeton, NJ: Princeton Univ. Press, 1965, pp. 129-153.
  - [6] Westinghouse Electric Corporation (Staff of Technology and Science, Aerospace Div.), *Integrated Electronic Systems*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall, 1970.
  - [7] M. Gorkii, "Optimal design," *Dokl. Akad. Nauk SSSR*, vol. 12, pp. 111-122, 1961 (Transl.: in L. Pontryagin, Ed., *The Mathematical Theory of Optimal Processes*. New York: Interscience, 1962, ch. 2, sec. 3, pp. 127-135).
  - [8] G. O. Young, "Synthetic structure of industrial plastics," in *Plastics*, vol. 3, *Polymers of Hexadromicon*, J. Peters, Ed., 2nd ed. New York: McGraw-Hill, 1964, pp. 15-64.



***Дякую за увагу!***